

# Calle 6



Por los intereses colonenses sin más limitaciones que los intereses nacionales.

AÑO VII — No. 800

COLON, R. de P., SABADO 20 DE AGOSTO DE 1949

VALE 5 CTS.

**“Rodolfo Chiari fué hombre de recia y vigorosa personalidad, de profundas convicciones doctrinarias”.**—

**Dr. J. D. Crespo**

Señores:

En nombre y representación del Directorio Nacional del Partido Liberal; y en mi calidad de Miembro Principal de ese Directorio me cabe la honra de participar en este homenaje a la memoria del ex-Presidente de la República, Don Rodolfo Chiari, uno de los caudillos más representativos del liberalismo panameño y uno de sus más prestigiosos jefes de todos los tiempos.

Hombre de recia y vigorosa personalidad de profundas convicciones doctrinarias y de larga y destacada actuación en la vida pública de la nación, dentro de las filas del glorioso Partido, el recuerdo de su vida es ejemplo constante de rectitud, de patriotismo y de fidelidad a los principios que informan el credo liberal.

De la huella profunda de su paso por el escenario de nuestra vida pública, como ciudadano, como hombre público y como gobernante, dan testimonio, no sólo las numerosas obras con que impulsó nuestro progreso material, y las

instituciones públicas surgidas al influjo de su espíritu creador, que han fundamentado nuestro desenvolvimiento social sino este brote espontáneo de reconocimiento y gratitud que el pueblo panameño, por idiosincrasia inconstante e indiferente, le ha venido tributando a su memoria, por doce años sucesivos en este día.

Luchador incansable, hombre de empresa y de vastas concepciones prácticas, rendía culto ferviente al trabajo honrado que dignifica y eleva. Los reveses de fortuna, la adversidad misma, no pudieron nunca abatir su espíritu de hombre fuerte, forjado en la lucha, a vezado a encarar la dura realidad y esculpir a golpe de esfuerzo su propio destino.

Rodolfo Chiari tenía, como los héroes de Plutarco, esa modesta serenidad que es equilibrio y ponderación espiritual; que es conciencia de las reservas inagotables de su energía moral; serenidad de agua profunda; serenidad sencilla, pero honda en su decoro, que no

(Pasa a la página 2)

**“Rodolfo Chiari fué uno de los tres varones integérrimos del Liberalismo”, dijo don D. H. Turner ante la tumba del extinto caudillo.**

Conciudadanos:

El presidente del Directorio Nacional del Partido Renovador me ha designado para que lleve la voz de la colectividad de en este acto. Acepté por estimar oportuno bordar en torno a este túmulo venerando, algunas consideraciones que pongan de manifiesto el sentir de la masa “renovadora” en esta hora espectante de la vida nacional.

El sitio es adecuado para hacerlo, porque Rodolfo Chiari fue uno de los tres varones integérrimos del Liberalismo, que, encabezando facciones diferentes, a principio de la cuarta decena de este siglo, iniciaron su lucha homérica por conseguir la unidad de un Partido Liberal homogéneo en su doctrina, en su organización y en su funcionamiento. Fueron los otros dos: Belisario Porras y Francisco Arias Paredes.

La lucha de este último paladín y del Partido Renovador, que fue su obra epónima, por insuflarles a las aguerridas y caudalosas huestes liberales esenciales de modernidad o más concertadamente, espíritu de justicia social, constituyó y sigue constituyendo la razón de ser de su existencia, fue esa lucha la herencia que nos dejó Francisco Arias Paredes, y es la misma que

nosotros, sus sucesores, no dilapidaremos en pugilatos baldíos de secta, ni en maniobras inconducentes de pandería. Al contrario: procuraremos convertirla en rico patrimonio de un pujante Liberalismo con amplio sentido de comprensión humana, digno de figurar en el elenco de los credos redentores.

El Partido Renovador, por lo dicho, mirará siempre con entusiasmo cada vez más creciente, toda idea, toda iniciativa, todo gesto, todo movimiento tendiente a que aquel sublime proyecto de nuestros conductores máximos se convierta en realidad tangibles, por encima de pasiones destructoras y como expresión diáfanas de idealismo, desinterés y cordura. Aconseja la experiencia de nuestros pasados fracasos, sin embargo que la convivencia entre los elementos llamados a reunir en sólo haz las potentes fuerzas liberales y progresistas, se desarrollen durante algún tiempo mediante tratos y relaciones cotidianas, de común entendimiento entre ellos, de forma que, cuando se congreguen las asambleas o congresos convocados para plasmar en realidad institucional ese acontecimiento glorioso, ya la unión esté en marcha y las decisiones de aquellos sean sólo la

**Existen nuevos temores de guerra con los rusos**

PARIS, Agosto—Una renovada aprehensión y alguna zozobra en relación con el peligro de guerra con Rusia de nuevo han surgido en la Europa Occidental como resultado de las recientes advertencias hechas por los principales líderes diplomáticos y militares norteamericanos.

Esta ansiedad y curiosidad intrigada se reflejan en la prensa de la Europa Occidental, en los comentarios de los funcionarios gubernamentales y en las preguntas que hace el hombre de la calle en países como Francia.

El alivio de la tensión internacional que siguió al acuerdo limitado obtenido en la Conferencia de Ministros del Exterior de los Cuatro Grandes en París y a la suspensión del bloqueo de Berlín produjo un suspiro de satisfacción entre los europeos.

En general prevalecía la opinión de que no había peligro inmediato de guerra. Esta creencia se reforzó por las manifestaciones públicas y privadas de los estadistas occidentales en el mismo sentido.

Por esto, el subido anuncio por altos funcionarios del gobierno norteamericano sobre una posible ruptura de la paz en Europa fué una sorpresa para la mayoría de los europeos de Occidente.

Parece que les sorprendió particularmente la advertencia del Secretario de Estado de los Estados Unidos de que un ataque por Rusia era “posible” y por la declaración del Secretario de Defensa Louis Johnson pocos días después en la cual hizo referencia al “inminente peligro de agresión” en Europa.

Muchos europeos occidentales se preguntan ahora si estas advertencias se basaban en alguna nueva información que haya recibido el gobierno de los Estados Unidos so-

(Pasa a la página 7)

consagración formularia de un hecho cumplido, para orgullo de los artífices de la obra y provecho de la comunidad nacional.

En ausencia temporal del máximo caudillo del liberalismo y Presidente titular, el señor presidente, Dr. Chanis, de formación científica sólida, producto legítimo de legítima escuela liberal y hombre ajeno a pasiones desbordantes, tiene en sus manos la oportunidad de engrandecerse, engrandeciendo: dirigir un movimiento de conciliación liberal y progresista, que conduzca en última instancia al anudamiento patriótico de la gran familia nacional.

Rodolfo Chiari, Francisco Arias Paredes, Belisario Porras: ¡Que vuestro espíritu nos inspire en la tarea de salvar las instituciones democráticas y la patria panameña!

**“Puede decirse que la vida de Rodolfo Chiari fué un completo renunciamiento de si mismo, en aras de la tranquilidad y la concordia”.**—

**Dr. Santiago E. Barraza.**

Damas y Caballeros:

Venimos aquí con respeto y con unción, ante la tumba de Don Rodolfo Chiari a depositar, al par que esta corona de flores, nuestro homenaje de sincera admiración y de cariño; y, venimos también a contarle al amigo y al jefe, nuestras tribulaciones y nuestras dificultades. Como en acto de contrición y de arrepentimiento, venimos a darle cuenta de nuestras actuaciones con la esperanza de que, en estos instantes de meditación y de recogimiento, surja la inspiración de su consejo, que fué siempre sabio y acertado.

Porque hemos de informar al amigo desaparecido que el Partido Liberal, apartado de sus sabias enseñanzas, ha entronizado en su corazón y en sus altares la incompreensión y la intolerancia, el odio y el rencor; que vivimos desunidos recelosos y uraños los unos de los otros; que ya no impera en nuestras filas la armonía y la paz; que

no sabemos esperar, y, que andamos impacientes a caza de responsabilidades y honores con gritos estentóreos y actitudes demagógicas, sin aguardar a que méritos, saber y experiencia los hagan gravitar sobre nuestros hombres mediante el censo general de la opinión; que, por ambiciones desorbitadas, hemos convertido al Partido en un ejército de generales, donde nadie reconoce el mérito ni la autoridad ajenas; que olvidamos con indiferencia los compromisos adquiridos y desoímos el mandato de nuestros cuerpos dirigentes; que escuchamos con delectación, embelesados el canto de sirena del adversario que nos adula para dividirnos e imperar luego, en medio de nuestra ruina; que, como frutos de esta política suicida a pesar de nuestra inmensa mayoría en el país, la hegemonía del partido y hasta el porvenir de la democracia, se hallan seriamente

(Pasa a la página 5)

## RESPUESTA OBLIGADA

Por Angel Furlan

Germán Yebra, por la circunstancia de ser Presidente del Gremio de Agricultores de El Valle de Antón, no está autorizado para insultar a su antojo a otros agricultores y mucho menos a hacer imputaciones falsas sembrando la cizaña en la población.

Como Germán Yebra alude en forma calumniosa y antojadiza a mi persona, y con insultos completamente personales, me veo obligado a contestarle en la forma que él se merece—sin injurarlo.—No tengo, como él dice, cerebro de fascista.—Germán Yebra sí tiene la forma de cara del hombre malvado y perverso, igual a la de los antiguos contrabandistas americanos que traicionaban a sus propios hermanos blancos cuando les vendían armas a los indios para que los asesinaran y enriquecerse ellos con la venta infame del armento.

El célebre estafador José María Ramírez, que menciona Yebra, y del cual él se dice víctima, por lo menos robó muchos miles de balboas, pero a personas adineradas; y también a otros, excesivamente ambiciosos de volverse ricos de la noche a la mañana que convirtiéndose en sus socios y cómplices cayeron después como incautos por su codicia. Pero Germán Yebra se ha propuesto sembrar el odio entre los humildes campesinos, e instarlos a cometer actos deshonorosos, sin ningún respeto al esfuerzo y el

derecho de los demás; y quiere sacar provecho de la división que él mismo fomenta con la rencilla, el insulto y el chisme que envenenan el ánimo del hombre de campo. Quiere hacerse líder empleando medios deshonestos

Señor Yebra: mi detractor gratuito; usted quiere convencer al pueblo que soy un terrateniente, y llegado a tal por medios ilícitos coacaparamientos arbitrarios y otros atropellos. Usted, que engañándose a sí mismo quiere embaucar a los demás; usted sí es verdad que sabe quiénes son los verdaderos terratenientes delincuentes y acaparadores de la tierra de El Valle. Usted los conoce; pero no los delata y se hace su amigo; y respecto a los procederes de ellos no dice nada en bien de esos pobres campesinos que tanto dice defender; usted sí que no denuncia a esos despojadores fraudulentos de terrenos, terrenos que aun se hallan incultos y sin producir nada; como si existiera una complicidad que debe ser vergonzosa. Algunos de esos señores son sus secuaces y los atropellos de ellos a la propiedad ajena usted no tiene fuerza moral ni de voluntad para señalarlos en favor del derecho de los humildes y vejados que usted dice amparar.

Yo nunca he organizado ni imbuido como usted, gente de mal proceder para tratar de apropiarse finca de personas honradas y la-

**Contribuya a la Construcción del Templo a Sn. Bosco**

# La Nación

El diario panameño de más copiosa y diáfana información nacional y extranjera.  
No deje de leerlo, si quiere estar extensa y honradamente informado.

boriosas. No he protegido gente de tendencia peligrosa para sacar personas honradas de dentro sus trabajadores. A colonos y peones míos les dí de la mejor de mi tierra, deidamente destronconada de tres años pasados, para que una vez limpiada y quemada pudieran sembrar en ella 150 casos de papas y 100 de chayotes y otras verduras y que vivieran tranquilamente con sus familiares; y cuando estaba preparada para siembra esa tierra, algunos de los charlatanes y vivos que jefatura Yebra fueron a amendentrar y echar fuera la gente que ahí trabajaba, amenazándolos con la muerte si no los dejaban trabajar a ellos ese mismo terreno. Y para que no se mataran los unos contra los otros, yo pensando bien

les dí a mis colonos otro pedazo de tierra, pero más áspero y tardío, y no pudieron los pobres sembrar ni la décima parte de lo que debieron y sufrieron a la vez las consecuencias de no haber podido aprovechar las ventajas del terreno anterior que tenían por sembrar, del que fueron despojados arbitrariamente ya listo para cultivo, por el grupo de Yebra. Un hombre honrado jamás dirige esos incidentes señor Yebra. Teniendo estos abusivos facilidad para tierra propia se aprovechan de la propiedad de los demás.

Yebra quiere reportar por mi camión—que lleva operador, peones y combustible gratis al trabajo del Gobierno;—y su gente usando mi material se hizo de una carpa para

no mojarse y les pagué su trabajo. Yo nunca protegería los individuos que indebidamente echaron a perder en mi perjuicio 10.000 arbolitos de naranja injertada, muchos miles de camotes, como 300 quintales de chayote y bastante cantidad de zanahoria y otras verduras. Ud. señor Yebra, sí alienta a sujetos que falsearon la verdad; que después de vender una tierra y recibir por escrito el pago de ella, valiéndose de testigos falsos pretenden sacarme de nuevo de mis terrenos. Yo no he mantenido negocios ilícitos, casas de lenocinio ni cosa parecida.

Si quiere hacer bien con justicia a la comunidad, deje tranquila la gente de buena reputación que ningún mal le han hecho como yo, y

no trate de sorprender la buena fé del público y las autoridades. Sus procederes parecen ir contra la civilización misma y estar cargados de soberbia, odio y perversidad para solevantar los ánimos del campesinado contra el progreso de la raza blanca. Dios no amparará sus maquinaciones y los Gobernantes probos de Coeló no permitirán sus injusticias. La legitimidad antes que la diatriba pueblerina.

Como contrario al proceder de Yebra, yo procuro el adelanto en producción de El Valle con maquinaria moderna y métodos modernos, me defenderé y sostendré en la forma que, pero no le responderé más por la prensa a sus insultos. Contesto el escrito de La Voz del Valle, de LA NACION del 20 de Julio pasado.

El Valle de Antón, 16 de Agosto de 1949.

ANGEL FURLAN

RODOLFO CHIARI . . . . .  
(Viene de la 1a. Página)

se ensorbece en las alturas ni se abate en la adversidad; porque, por encima de todo, es nobleza y elevación; porque, por encima de todo, es respeto a la dignidad de la persona humana, que se lleva dentro del alma; y que se mira, al propio tiempo, reflejada en los semblantes de todos los demás hombres.

A su culto al trabajo se unía en Rodolfo Chiari su amor a la libertad, para constituir las dos pasiones dominantes de su vida pública y privada; es decir, de su vida de

ciudadano y de su vida de político y hombre de estado. Por ello, Rodolfo Chiari fue siempre un liberal convencido y practicante de esa doctrina. Sin odios, sin rencores, pasiones que constituyen siempre signo inequívoco de flaqueza moral y debilidad espiritual en el hombre, él colocaba, constante, el predominio de las ideas y de los principios por encima de las conveniencias personales y por encima también de los nombres y de los apellidos.

Por ello igualmente, Rodolfo Chiari luchó con energía y desprendimiento por el predominio de la doctrina liberal; y porque, unificado el liberalismo, y en constante evolución creadora, marchase siempre a tono con las más modernas conquistas de la ciencia, concibiéndolo nó como un rosario o letanía de dogmas estáticos, sino como una modalidad espiritual, como una técnica o método de pensamiento en la utilización de la verdad científica, frente a la cambiante realidad social.

Que en esta tumba, que consagra la admiración de un pueblo, repose en paz el noble y grande caudillo liberal; el ciudadano fuerte, luchador y ejemplar que se llamó Rodolfo Chiari; y que en esta tumba sagrada, encontremos siempre los liberales todos, la idea prístina que purifique nuestros pensamientos; y la acendrada fuerza moral que cohesionese nuestras voluntades para la acción armónica, a despecho de todas nuestras flaquezas y debilidades disociadoras.

Pida siempre por su nombre las Bebidas que más le agradan!

## ORANGE CRUSH

SOLO HAY UNO

BEBIDAS:

• Old Colony

• Limón

• Mandalay

• Root Beer

• Strawberry

• Ginger Ale

EMBOTELLADORES:  
TAGAROPULOS, S. A.

Tel. 1002-3

Colón, R. P.

CIA. PANAMERICANA DE ORANGE CRUSH

Teléfono 2060

Panamá, R. de P.



Suscríbase a CALLE 6

Cía. General de Construcciones, S.A.

Ingenieros - Arquitectos  
Contratistas

Materiales de Construcción

Calle 22 Este Bis No. 36 — Teléfonos 2715 - 3539 - 2732-B  
Apto. 351 — Panamá, R. de P.

HAGA FORTUNA

HACIENDO CARIDAD

B. 100.000

EL GRAN PREMIO

ANUAL DE NAVIDAD

LOTERIA NAL. DE BENEFICENCIA DE PANAMA

# - DEPORTES -

## Escogido el Comité Organizador del Próximo Campeonato Nacional de Basket

### EXPRESIONES DEPORTIVAS

Por Bobby Rodríguez

### Bocas del Toro se hará representar en el campeonato Nal. de Baloncesto

La Provincia de Bocas del Toro ha sido una de las primeras provincias que ha aceptado la invitación del Comité Organizador de los VI Juegos de baloncesto nacional. Esta es la primera vez también que dicha provincia concurre a un certamen de esta naturaleza y es por esta razón que la noticia ha causado gran entusiasmo entre el elemento que se agita en estos ajetreos deportivos. Ciertamente que en la provincia olvidada de Bocas del Toro actualmente no funciona un campeonato de baloncesto, pero en dicho lugar se practica con entusiasmo esta rama del deporte y estamos casi seguros de que los integrantes del conjunto bocatoreño que asista al campeonato nacional que se acerca, dejarán buena impresión entre nuestra fanática. Nos complace sobre manera dejar incertado en estas columnas deportivas una vez más sobre las cualidades que adornan al Gobernador de la Provincia de Bocas del Toro, señor B. C. Lloyd, quien viendo la necesidad de apartar del vicio a la juventud de esa provincia, se ha dedicado de lleno a respaldar todos los movimientos deportivos en aquella región de nuestro Istmo. Esto merece un aplauso lleno de sinceridad y valga decir que los muchachos de Bocas sabrán premiar la actitud de su gobernador, dejando bien sentado en los juegos venideros el nombre de esa altiva provincia. Así sea.

### LUISIN ROSARIO DECLARADO PERSONA "NON GRATA" POR LOS VENEZOLANOS

Informes que nos llegan desde Venezuela nos dice que la Asociación Venezolana de beisbol amateur, ante más 100 delegados, procedió a declarar persona "no grata" al "parlamentario" y director de deportes de Puerto Rico, Luisin Rosario, por haber dicho caballero procedido en forma poco recomendable contra el delegad de Venezuela ante el Congreso Técnico celebrado últimamente en Ciudad Trujillo, señor A. Villasana. De acuerdo con la mencionada información, se dice que el señor Luisin Rosario, delegado de Puerto Rico ante el Congreso Técnico celebrado en Ciudad Trujillo, República Dominicana, hizo comentarios deformados de la actuación del señor Gumerindo Villasana, queriendo hacer valer que el delegado de Venezuela no estaba autorizado para solicitar la SEDE de la XI serie mundial de la pelota aficionada. Sobre este "affair" en el cual figuran de protagonistas los señores Villasana y Luisin Rosario, se comenta también que ya el Presidente de la Asociación de beisbol amateur de Venezuela, ha dirigido correspondencia a la FIBA y a la Dirección General de Deportes de Ciudad Trujillo protestando sobre unos comentarios aparecidos en el diario "La Nación" de dicha ciudad escritos por el "parlamentario" Luisin Rosario. La cosa nos parece a nosotros que está trascendiéndose y tal vez se tome alguna medida para asegurar la participación de todos los países afiliados a la FIBA en el próximo clásico anual de beisbol aficionado el cual debe celebrarse a fines del año entrante en Caracas, Venezuela.

Por Luis E. Ortiz

La Liga Provincial de Basketball de Colón en su encomiable afán de desarrollar todas las actividades a ella encomendadas escogió en días pasados a los Caballeros que han formado el Comité Organizador del Quinto Campeonato menor de Baloncesto que tendrá como Sede a esta Provincia.

Los deportistas escogidos por los directores de la Liga son los siguientes: Nicanor A. Doman, Carlos J. Ortiz, Osvaldo Tom, Clarence McAllister, Marcos Achurra, Felipe Salcedo, Daniel Delgado, Feliciano Villalobos, José Ortiz y Alberto Filós. Todas estas personas están debidamente identificadas con el deporte colonense y abrigamos la más completa seguridad que al aceptar la responsabilidad de Organizar este certamen demostraron una vez más sus deseos de superación en esta noble tarea que se a impuesto la altiva Provincia de Colón como sede del Campeonato menor de Baloncesto de la República.

Según informes obtenidos por nosotros al llamado del Comité organizador de este campeonato ha sido correspondido satisfactoriamente por las siguientes Provincias: Herrera, campeones del año pasado; Coclé, Darién, Chiriquí y Bocas del Toro que por primera vez participa en certámenes de esta naturaleza.

Se tiene la seguridad de que, todas las Provincias estarán representadas en el Campeonato que se iniciará en el mes de Septiembre teniendo como escenario el magnífico cuadro de la Arena Colón. Ya han sido escogidas las diferentes Comisiones que colaborarán con el Comité Organizador en todo lo relacionado para la feliz realización de este torneo de baloncesto.

Felicitemos a los caballeros que  
(Pasa a la Pág. 4)

### HABLANDO DE DEPORTES

Por E. Herrera Puello

### ESCOGENCIA DE UN DIRECTOR

Por lo regular, el público confunde el significado de los términos entrenador e instructor. Al primero demuestra que entrenador es ro lo suponen sinónimo del segundo y viceversa. Pero la realidad el individuo encargado de acondicionar físicamente a los integrantes de cualquier organización deportiva. Esto lo consigue mediante un plan científico, el cual no es otro que la ejecución de numerosos ejercicios, predominantemente calisténicos, los cuales van eslabonándose para formar una gran cadena, que permite al atleta desarrollar cualquier esfuerzo, que en muchas ocasiones pareciera sobrehumano, pero que, para un deportista debidamente acondicionado, no pasaría de ser algo rutinario y lejos del menor asombro.

Después de haber pasado el atleta la etapa anterior, es cuando hace su aparición el Instructor, quien está en la obligación de impartir enseñanza tanto teórica como práctica del deporte en que se ha especializado, para que sus pupilos puedan asimilar la base fundamental del juego a que se dedican en sus ratos libres, tratando de buscar un sano esparcimiento. El Instructor debe, si ello es posible, volcar todos sus conocimientos en sus alumnos, para que éstos puedan desarrollar las jugadas de acuerdo con la técnica del juego.

A veces es posible hallar reunidas en una persona ambos requisitos, el de entrenador y el de instructor, pero en la mayor parte de los casos es imposible y es por esta razón por la que en toda delegación deportiva deben existir los dos personajes mencionados, porque sólo físicamente en condiciones y con una gran instrucción técnica podrá el atleta desarrollar un juego que le permita triunfar o perder honrosamente.

El Comité Nacional Olímpico le haremos la sugerencia siguiente: como ha sido costumbre el nombramiento de un instructor y de su asistente, debe eliminar esta designación y, en su lugar colocar a un entrenador, quien se haría cargo de las condiciones físicas del conjunto. Si se comprobara que la labor a desarrollar por el instructor, resulta demasiado pesada para un solo individuo, haciéndose necesario por lo tanto, el puesto de ayudante

el C.N.C. podría nombrar cierto número de entrenadores, quienes harían su trabajo con todas las delegaciones.

A donde verdaderamente queríamos llegar es a lo difícil que resulta escoger un director para tal o cual deporte; porque si bien es cierto que un instructor conoce todos los secretos del juego, no siempre puede estar revestidos de la serenidad que le permita llenar su cometido, esto es: hacer los cambios necesarios para que su conjunto no pierda su efectividad y rinda su mejor "performance" en la cancha.

El problema anterior es del Comité Nacional Olímpico y sus miembros que lo resuelvan.

E. Herrera Puello

### ENSALADA DEPORTIVA

Por Luis E. Ortiz

En una de las sesiones más borrascosas que registra la historia deportiva de esta Provincia, se escogió la Nueva Directiva que regirá los destinos de la recién fundada Asociación de Redactores Deportivos de Colón. Los nuevos directores que tomarán posesión de sus cargos el día 1º de Septiembre son los siguientes caballeros: Daniel Delgado, Presidente; Justiniano Rodríguez Vice-Presidente; Carlos Tamayo, Fiscal; Luis E. Ortiz, Tesorero; Eduardo Herrera Puello, Secretario; Marcos A. Mendoza y Antonio José Jaén, Vocales.

Durante el transcurso de esta sesión se pudo palpar la inconformidad de la mayoría de los miembros por la actitud a todas luces perjudicial para la Asociación del actual encargado de regir los destinos de esta agrupación, parece ser que nuestros deportistas cuando se les confía un puesto de responsabilidad creen que tienen derecho a actuar a su voluntad sin respetar los acuerdos que se toman por mayoría de votos. Confiamos que los nuevos directores de esta asociación sabrán imprimirle un poco más de seriedad a todas sus actuaciones para que los comentarios desfavorables desaparezcan enseguida.

La Liga Provincial de Fútbol de  
(Pasa a la página 5)



Sus Hijos Crecen Sanos  
y Fuertes -- Tomando

**MALTA VIGOR**

Poderoso Alimento de  
Exquisito Sabor

### A Nuestros Clientes:

Si Ud. tiene Apartado de Correo, le suplicamos suministrarlo a nuestra Oficina para la más pronta distribución de su Aviso de Cuenta

**COMPANIA PANAMEÑA DE  
FUERZA Y LUZ**

COLON, R. de P.

# Calle 6

Semanario Colonense de Información General.  
Defensor de los Intereses de la Provincia de Colón

Oficina: Edificio Papio, Calle 6 No. 6060 — Colón.  
Teléfonos 267 y 759

FUNDADORES:

JOAQUIN F. FRANCO Y GIL BLAS TEJERA  
Director:

ROQUE FRANCO TORREGROZA

Jefe de Redacción:

ARIEL H. CASTRO

Gerente:

JACOBO MARIA

Representante Comercial en Colón

CESAR A. DIAZ

Impreso en la Imprenta "LA NACION, S. A."

## La Argentina ha lanzado el primer grito de la Libertad Económica

Cuando el mundo dió vuelta la última página de la gran tragedia que sumió a la humanidad en la más pavorosa de las postguerras, comenzó para él la titánica y agobiadora tarea de la reconstrucción.

El derecho mínimo del hombre —vivir y progresar— continúa debatiéndose en la más sutil maraña de los intereses. Las economías desquiciadas eran y son en muchas latitudes, el saldo lamentable de la inconciencia.

El hombre quiere recuperarse, pero librado a la horfandad del individualismo poco y nada puede hacer. Sin la colaboración de todos no habrá estructura posible ni valedera. Y sin colaboración mal puede haber buena fé. Agreguemos a este estado universal de cosas, la periódica mutación de los sistemas, la vivificadora evolución que llega siempre con la matemática presencia de la sombra y la luz, y tendremos que los "países y los pueblos actuales han de considerarse en lo cierto si aceptan los cambios que los tiempos traen y proceden con sabiduría para adoptar soluciones a las situaciones que estos nuevos tiempos plantean."

La concertación del Convenio Anglo-Argentino 1949, ha rebalsado los límites fronterizos de cada una de las naciones contratantes y hoy es motivo de estudio y análisis por los economistas de numerosos países. Su vigencia da razón a la inquebrantable posición del gobierno argentino, cuando fijó su posición y conducta. Las críticas intencionadas que prolongaron las largas tratativas de los negociadores y las improcedentes interferencias que cumplían su directiva disociadora durante las mismas y aún cuando se concretó el documento, decían bien a las claras que el nuevo convenio tendría la trascendencia de una postura ejemplarizadora.

Recordamos aquí la campaña llevada con todos los efectivos imaginables por aquellos sectores que veían peligrar sus posiciones mal adquiridas, cuando el tráfico cablegráfico internacional llevaba a los cuatro vientos la mentira de una situación económica argentina destruzada, y tenemos con ello evidenciado que sólo se perseguía bloquear a la Argentina, desbaratarle sus justos planes de comercio internacional para ahogarla y tenerla a merced del juego especulativo de aquellos que aún creen tener las llaves de la alacena.

La Argentina ha sostenido con verbo fogoso de pueblo justo y limpio de toda traición, que la economía actual sólo puede existir si se la alimenta con un profundo contenido social. La comparsa de moral pequeña y en liquidación, que aún pretende mostrarnos al mundo como un peligro para la convivencia, va quedando tan sola en su ridículo tinglado, que sólo la histeria de sus integrantes, componen el lastimoso auditorio. Y la última, definitiva respuesta del pueblo de San Martín, es el acuerdo que comentamos.

A las pretendidas panaceas de esos planes, sistemas, métodos y acuerdos de carácter declamatorio, la Argentina propuso soluciones. Hemos entendido que siempre fué mala política fabricar el enfermo para luego construir el hospital.

El imperativo de las necesidades en la hora determinante, no admite especulaciones de laboratorio. El Convenio Anglo-Argentino así lo certifica. Y es tan aleccionador que de todos los rincones del mundo se unen las voces para destacar su trascendental importancia. Tanta que ya es monitorea.

Al efecto, viene al caso reproducir conceptos del diario "El Imparcial" de Santiago de Chile cuando dice "hay que confesar que la Casa Rosada está marcando el derrotero conveniente y oportuno en todos los pueblos de América Latina, en el momento en que se hace apremiante la necesidad de impulsar toda suerte de negociaciones diplomáticas para dar existencia a tratados que mejoren la situación económica de los pueblos", agregando luego, siempre referente al acuerdo AngloArgentino "hará cundir por el mundo la necesidad de un intercambio más frecuente y regular, dificultado hasta ahora por trabas económicas."

Por su parte, otro prestigioso diario chileno, "Ultima Hora" señala que "la Argentina ha lanzado el primer grito de libertad económica entre las naciones de América que están bajo la influencia de la zona del dólar. Esta batalla en la que obtiene uno de los triunfos más sonados y definitivos, la República hermana es el primer paso que da un país de este lado del mundo, fuera de la influencia del dólar, poderosa moneda de Estados Unidos". La Argentina ha cortado así el anillo de hierro que la sujetaba al dólar e inicia su avance triunfal hacia otros campos más propicios, como tendrán que hacerlo los demás países del nuevo mundo si quieren dar a sus pueblos un porvenir más digno. También el diario "El Mercurio" de Chile dice "que para satisfacción del espíritu latinoamericano, la Casa Rosada ha negociado un acuerdo con plenitud de derechos, y su actitud marca un punto de partida para los pueblos del Continente" y que el convenio "es enseñanza y ejemplo para las naciones que aspiran a conquistar su libertad económica."

Las apreciaciones y conceptos del periodismo continental y en este caso particularmente de la República de Chile, nos exime de abundar en mayores consideraciones.

(Envía la Embajada Argentina)

### PUEDEN DECIRSE

(Viene de la 1a. Página)

comprometidos y en peligro, y que, como corolario ineludible de las circunstancias imperantes en nuestras filas, confiamos hoy más en el apoyo de la fuerza que en el apoyo de la opinión pública.

Hecha ya nuestra confesión, en actitud contrita, busquemos para remediar los males que aquejan al organismo político, inspiración y consejo en la vida de Rodolfo Chiari quien practicó, como ningún otro liberal en el Istmo, esas virtudes que son la esencia misma de la Democracia y la base inmovible de la vida institucional de toda sociedad civilizada: la tolerancia y el respeto a la persona humana.

Don Rodolfo Chiari sintió la doc-

falsas o tergiversadas que hieran el prestigio o la dignidad de una nación.

Enunciar esta medida equivale a clogiarla, de tal manera son obvias sus ventajas. Y haberla logrado no sólo es un beneficio para México, sino asimismo para los demás países que no disponen de medios amplios de divulgación internacional. En bien de la concordia mundial habrá de redundar.

(Tomado de "La Nación" del día 19 de Agosto de 1949).

trina liberal en lo más recóndito, de su ser una doctrina clara y sencilla, aprendida mas bien en las enseñanzas del Evangelio que en los tratados filosóficos de los expositores. Por eso no sufrió la influencia nociva de los sistemas de cuño neo-liberal que usan los totalitaristas, como piel de oveja, para infiltrarse en los rebaños de los pueblos libres y conducirlos a la dictadura y a la negación de los derechos inalienables del hombre.

En incontables momentos de su vida política vimos a Don Rodolfo Chiari tender la mano generosa de la concordia para llegar a un entendimiento que, mediante mutuas concesiones, asegurase la paz, la convivencia y la vida institucional de la República.

Puede decirse que su vida fué un continuo renunciamiento de sí mismo, en aras de la tranquilidad y la concordia.

Prefirió siempre los caminos de la paz y merced a su intervención moderadora, impidió en repetidas ocasiones, que se ensangrentara el suelo de la Patria.

Sufrió con estoicismo ejemplar las adversidades y las derrotas: ecuaníme y sereno perdonó hasta la ingratitud con esa majestuosa dignidad del hombre superior que todo lo comprende y todo lo perdona. No fué su corazón nido de rencores; pero sí santuario consagrado al culto de la Gratitude y la Amistad.

Como director de un partido en el cual todos habrían acatado sus órdenes, jamás las impartió a ciegas y siempre tomó especial empeño en consultar y explicar las medidas que habían de tomarse y los programas que era necesario implantar.

Como buen y auténtico liberal, respetó las opiniones ajenas y tuvo la tolerancia que impone a todo pecho honrado el conocimiento de la propia falibilidad.

En fin, fueron características de este grande hombre la tolerancia y el respeto a la persona humana, virtudes capitales del ideario liberal que constituyen la base y los cimientos mismos de la civilización, sin las cuales solo cabe el imperio de la fuerza y el retorno a la edad de piedra, a la barbarie, a la destrucción de la vida en sociedad.

Vacua y estéril sería esta peregrinación que reverentes hoy hacemos a la tumba del ilustre caudillo, desaparecido en hora aciaga para la patria, si no deriváramos de ella una inspiración; si no hiciéramos sordos a las admoniciones que parecen emanar de su sepulcro como una voz de trompeta que llama, no solo a los liberales, sino también a todo buen panameño, a la unión, a la concordia y al olvido; a la práctica del respeto mutuo y de la tolerancia; en fin, si en homenaje a su memoria, no juramos ofrendarnos en holocausto en aras de la Patria para servirla con amor, con desinterés, con tolerancia y con honestidad.

Paz a su tumba.

### ESCOGIDO EL COMITE ...

(Viene de la página 3)

forman parte del Comité Organizador del certamen nacional de Baloncesto del 1949 y esperamos que sabrán corresponder a la confianza que los deportistas de esta Provincia han depositado en ellos para que nuestra Provincia demuestre una vez más su Hospitalidad y Cultura.

Hermano de toda la República, la Provincia de Colón les extiende una cordial invitación para que asistan a este Campeonato de Baloncesto que sin lugar a dudas marcará nuevos derroteros a nuestra juventud que practica el deporte del Aro y la Canasta.

## EDITORIAL

### Obligación Internacional de Prensa

La Tercera Asamblea de las Naciones Unidas reunida en Lake Success en mayo último aprobó la Convención sobre Recopilación y Transmisión Internacional de Noticias y tras prolongadas y vivas discusiones incluyó en el primer artículo de la misma una importante enmienda presentada por México sobre la obligación exigible a las agencias noticiosas a hacer la rectificación del caso cuando quiera que transmitiesen una noticia falsa o tergiversada que pudiera dañar el prestigio del país afectado.

La conveniencia de esta medida que se inspira en el Derecho Internacional de Rectificación no necesita de mayor sustentación pues son harto frecuentes, por desgracia, los casos en que especialmente nuestros países americanos resultan calumniados por escritores o por las agencias noticiosas, involuntaria o premeditadamente. Sobre esta importantísima enmienda presentada por México, se expresa en la siguiente forma el Boletín de Información de la Secretaría de Relaciones de ese país:

#### EL DERECHO DE RECTIFICACION INTERNACIONAL

Diversas informaciones periodísticas interpretaron de manera equivocada la proposición de México en el sentido de que, cuando algún corresponsal extranjero o agencia de prensa transmita una noticia que, por ser falsa o tergiversada, resulte en detrimento del prestigio o de la dignidad de un país, deberán transmitir asimismo la versión oficial que del hecho de que se trate dé el país perjudicado. Este principio había sido aceptado, por lo que se refiere a las noticias susceptibles de dañar las relaciones internacionales de los Estados, en el proyecto de Convención sobre Recopilación y Transmisión Internacional de Noticias, que discutió la Tercera Asamblea de las Naciones Unidas, congregada en Lake Success, Nueva York.

Las enmiendas presentadas por México para dicha Convención, entre ellas la que nos ocupa, fueron concebidas con un alto espíritu de equidad y estudiadas y aprobadas por la Comisión integrada por funcionarios de diversas dependencias gubernamentales y por representantes de la prensa, de la radio y de los noticiarios cinematográficos, que en junio de 1948 se reunió en la ciudad de México.

No pequeñas discusiones despertó en la Asamblea de la ONU la proposición de México. Se llegó a decir que tenía carácter "totalitario", opinión sin fundamento. Bien estudiada la enmienda y comprendido claramente el espíritu equitativo que la inspiraba, la Tercera Comisión de la Asamblea resolvió incluir el concepto de "prestigio y dignidad nacionales" en el primer artículo de la precitada Convención, la cual fué aprobada por la Asamblea el sábado 14 de mayo de 1949. De señalar es que en esa Convención quedó enteramente refundida la que aparte se había formulado sobre el Derecho Internacional de Rectificación.

Los esfuerzos de México fueron, pues, coronados por el éxito. En lo sucesivo, si bien la transmisión internacional de informaciones no tendrá más limite que los impuestos por la seguridad nacional, el derecho de rectificación queda extendido, además, a las noticia-

# TRANSICIONES SOCIALES

Nos es muy placentero felicitar a la distinguida dama doña Aura González de Nieto, esposa de nuestro grande y buen amigo don Rigoberto Nieto H. quien el día 16 del presente ajusto un año más de vida rodeado del cariño y estimación de su esposa y sus hijos. Que las Hadas de la Felicidad velen siempre porque su vida venidera sea una campiña de dicha eterna.

También cumplió años el día 16 la apreciable joven señora doña Vilma Herrera de Salas, rodeada del afecto de sus padres, hermanas esposa e hijos. Que los halla cumplido muy felices son nuestros

deseos y hacemos votos porque todas sus esperanzas sobre el futuro se vean complacidas.

## ENSALADA DEPORTIVA . . . . .

(Viene de la Pág. 3)

Colón acaba de apuntarse un rotundo éxito al contribuir con la suma de B/.105,20, para socorrer a las víctimas del reciente terremoto que aotó a la República del Ecuador. Esta cantidad de dinero fué recogida por medio de la venta de tiquetes y la colecta efectuada el domingo pasado durante el transcurso del sensacional match de fútbol sostenido entre los potentes oncenos Deportivo Ibérico de la capital y el Deportivo Colón. Este sensacional lance fué presenciado por una concurrencia extraordinaria— que tuvo ocasión de presenciar uno de los más reñidos lances que hayan tenido como escenario la Nueva Cancha de Fútbol. Durante el transcurso del partido se pudo apreciar la calidad del juego que presentaron ambos oncenos para conquistar la ansiada victoria, que fué adquirida por los capitalinos del Club Deportivo Ibérico por la estrecha anotación de 3 goles por 2.

Aprovechamos la oportunidad para felicitar a los miembros de la Liga y representantes de equipos que contribuyeron con su grano de arena para este beneficio a nuestros hermanos ecuatorianos hoy víctimas de los embates de la Naturalea.

Luis E. Ortíz.

## VILLANUEVA Y TEJEIRA, CIA. LTDA.

ARQUITECTOS  
CONTRATISTAS

*Venta de Toda Clase de  
Materiales de Construcción*

PANAMA, R. de P.

## CORTESIA DE LA COMPAÑIA AZUCARERA

# "LA ESTRELLA"

## NO ACTUE A CIEGAS...

EL SEGURO SOCIAL OBLIGATORIO no es una liberalidad del Estado, no es una nueva forma de caridad social, ni es tampoco una cesión generosa de una parte de la sociedad en favor de la otra: es la resultante de los esfuerzos de todos los sectores de la colectividad para defenderse, en beneficio común, de la disminución de capacidad producida por la enfermedad, la invalidez, la vejez y la muerte. Se aplica — como se aplica todo remedio — ahí donde es mayor el beneficio se extiende a todos.

Por eso el SEGURO SOCIAL OBLIGATORIO se establece en favor del trabajador y su familia, pero todos tienen la obligación de concurrir a constituirlo.

### CAJA DE SEGURO SOCIAL

PANAMA  
Calle 17 Oeste y Calle "H"  
Teléfono 3177

COLON  
Edificio Arbcix (Calle del Frente)  
Teléfono 770

Gerente ADOLFO QUELQUEJEU

Agente en Colón: MAXIMO LUQUE

## QUE SABE USTED DE ESTO?

El lector que conteste correctamente las diez preguntas publicadas, se hará acreedor a B/.2.00 en efectivo. Las preguntas deben ser enviadas a la señorita Elida Villamar, apartado postal número 748, Colón, para ser recibidos el miércoles de cada semana a más tardar. En nuestros números siguientes publicaremos el nombre o nombres de los triunfadores. El premio se otorgará únicamente a las dos primeras personas que envíen las respuestas. Resultaron favorecidas con las respuestas a las preguntas de la edición anterior, la señora Dilia de Pascal y la señorita Gina Icaza E. Felicitámoslas.

1. Cuál era el nombre de Pila del inventor de la dinamita?
2. Cuándo fué Chiang Kai-Shek elegido jefe del Estado de China?
3. Cuándo y dónde tuvieron lugar el 1g y 2q Congreso Postal Panamericano?
4. A quién se le ha llamado el Padre de la Unión Postal Universal?
5. Cuál es la unidad de medida de la corriente eléctrica?
6. A qué valiente general cubano le llamaron "El Titán de Bronce?"
7. Cómo se llamó la primera revista panameña de fama continental?
8. Quiénes son los mejores exponentes de la literatura mística española?
9. Con qué otros nombres se conoce la obra de Francisco Rojas Zorrilla, "El Labrador Mas Honrado?"
10. Con qué compañía fué inaugurado el Teatro Nacional?

## Respuestas a las Preguntas Anteriores

1. La Biblia fué traducida por Martín Lutero.
2. La antigua fortaleza El Kremlin, en Moscú, era la residencia de los zares.
3. El escritor y poeta mejicano, Manuel Gutiérrez Nájara escribía con los pseudónimos "Duque de Job" o "Recamier".
4. La primera novela pastoral escrita en Castellano fué "La Diana" por Jorge de Montemayor.
5. La obra utópica de Francisco Bacon es "La Nueva Atlántida".
6. Las sesiones de la Conferencia Americana se inauguraron aquí en Panamá el 22 de Junio de 1826.
7. El decreto que creó las bibliotecas regionales o por zonas en la República de Panamá es el Decreto Nx 1337 del 31 de Enero de 1946.
8. La Bula del Papa Alejandro VI, está considerada como el primer documento jurídico en América.
10. Alejandro Russo Berguido escribió el libro titulado "Panamá en el Recuerdo".

## TROPICO

CANTINA y RESTAURANTE

LA MEJOR COMIDA, LAS MEJORES BEBIDAS  
ADQUIRIBLES EN PLAZA

MAX BILGRAY, Propietario

COLON, P. de C. — Avenida Balboa y Calle 10

## RADIO BALBOA

La más potente Emisora de la República  
49 mts. onda corta — 1410 mts. onda larga

Propietario-Director

Dr. DEMETRIO A. PORRAS

Anuncie en RADIO BALBOA

Ofrecemos

Solo por una semana

Camas de metal 4/6 (doble)  
completa a B.59.50

Hágase socio de nuestro Club de

MUEBLERIA COLON

Mercancías

Avenida Bolívar 7108

Teléfono 412

# PAGINA LITERARIA

Por ELIDA VILLAMAR

## LA LEY DEL VIVIR

Por N. Viera Altamirano

El hombre tiene que ser, antes que todo, un ser vivo. El hombre no debe despegar sus raíces de la tierra, no debe divorciarse de la vida. Una generación que desapareciese—como un coro de ángeles que se pierde en las nubes—por haber roto sus vinculaciones con el mundo, sería una generación suicida. La misión del hombre es hacerse dueño de la tierra para tener en ella, como un pedestal, un sitio desde donde medir la grandeza y sentir la belleza de lo otro.

La condición inexorable de que el hombre no despegue sus pies de la tierra es paralela a la condición esencial de que no quite su frente del cielo. Un hombre que se divorciase del ideal, de la verdad, de la belleza, del mundo de los valores, de la substancia misma de su historia, sería un ser negado a sí mismo. dejaría de ser hombre para convertirse nuevamente en la mansa y oscura bestia del campo. Bien haría en soltar la herramienta de su mano, en abandonar la noción agitada en su mente y arro-

jar como un harapo el amor de su corazón.

El hombre es cosa de lo alto, pero también es cosa de lo bajo, de la tierra. Cuando el Maestro dice que no sólo de ideal vive el hombre, nos recuerda que también vive de pan. Cuando el profeta ve a las multitudes lanzarse como fuerzas ciegas exclusivamente tras los bienes materiales, es su deber recordarles que también viven y han menester del ideal. Cuando el profeta las ve despegarse de la tierra, hasta caer en el engaño de creerse impuros por poseer un cuerpo, es deber del profeta recordarles que también deben vivir de la tierra. La guerra nada dice contra el progreso moral de la humanidad. Un pueblo que por circunstancias históricas se ve precisado a un estado de hambre y obscuridad, o que ve llegar al enemigo a sus fronte-

ras, tiene el derecho de hacer la guerra para vivir. El hacer la guerra no dice nada contra ese pueblo. El choque de la barbarie contra los mármoles y las instituciones atenienses no dice nada contra los bárbaros. Si la barbarie hubiere permanecido en su cubil, acosada por el frío y el hambre, superpoblada y empobrecida, se habría suicidado. Su deber era romper las murallas que la encarcelaban, lanzarse a la vida, aunque su lanzamiento implicase la destrucción de las ajenas civilizaciones. El primer deber del hombre es vivir.

Un pueblo que no reaccione—y en la forma compatible con su saber y su poder—ante el riesgo de la muerte y la opresión, es un pue-

blo que ya no tiene derecho a engendrar, a perpetuarse. Si un anátomo hiciera la disección escrupulosa del hombre que en el caso de necesidad dejó de reaccionar en la forma primitiva, encontraría en sus vísceras el testimonio ineludible, fatal, de que ya había empezado a morir. El hombre y el pueblo que no se defienden son apenas cadáveres ambulantes, seres que más pertenecen a la muerte que a la vida. Las funciones vitales, eso que obscuramente el sabio da en llamar instinto con acento opresivo sencillamente porque no ha llegado a descifrar su contenido vital, es el lastre y el asiento de la misma vida. Un ser que ha perdido la voluntad de dominio, de procrea-

ción, la curiosidad y el anhelo de elevarse armónicamente en el plano de la vida, es ya un ser que ha empezado a negarse. Ya no hay en él la condición integral del ente vivo.

Nadie dice contra el progreso moral del mundo que el ser deformado delinque, que el ser obscurado peque, que el extraviado ignore la armonía social. Tendríamos ante nosotros un ser de especie distinta en el hombre que con la cara alcohólica, epiléptica o de cualesquiera otras naturalezas patológicas, actuase como una maravilla. No podemos argumentar acerca del hombre partiendo de verdaderos despropósitos lógicos.

El progreso cultural y biológico de la especie no presupone, ni implica, la desintegración del hombre mismo, la desintegración de su ser. Tomar la excepción de una crisis para deducir principios filosóficos de esta naturaleza, es ir contra la verdad que pretendemos abordar en nuestro vuelo.

## Sin Rumbo...

Por Carmen Vilchis Baz

La certeza de haber amado en vano... arrastraba su vida tristemente... Los días llegaban con la misma desolación y dejaban su carga... No era preciso esperar, su mensaje siempre, también, era el mismo, rutinario, deprimente, nulficador.

La miseria interior (en ella) desnudaba los paisajes y empobrecía los crepúsculos sangrientos...

Su afán cortaba las llanuras y pulverizaba los montes; trasponía horizontes de colores y llegaba a lo azul convertida en guiñapo humano, en pos de lo que más allá sabía que podría darle la paz interna...

Era sólo una mujer...! y lo había olvidado! había perdido su ternura en el andar por las calles... y había dejado la fé en aquellos perdidos que se le habían podido destruir...

Caminaba incansable, sembrando en los caminos su tristeza. Mas su dolor crecía, crecía, como impetuoso torrente... arrastrándola hasta el desvarío... hasta la locura.

Las noches llegaron y se fueron, en su vida, sin dejarle consuelo. Los amigos pasaban de largo... y no la comprendían...

Todo era así. Místico y triste, cansado y deprimente. El mundo

para ella, ya no tenía color. Ya no vivía... se arrastraba, indiferente, por las cosas, y... dejaba que las personas se perdiesen en los recuerdos inexistentes.

Había amado... pero había amado en vano. Su amor se refugiaba en el olvido imposible!

Quienes la conocían, nunca supieron lo que pasaba en su alma. El amor había llegado a ella como las corrientes de algo divino que arrastraba su espíritu y vendaba sus sentidos... Nada podía hacer!

Era sólo una mujer... que había amado mucho lo imposible. Había roto los paisajes y desnudado la naturaleza. Había ahondado en las almas. Buscaba lo absurdo. Entregó su ternura. Mató la fé que la alentaba. Manchó las ilusiones. Profanó los horizontes. Se destruyó a sí misma... y ya no le fue posible volver a vivir...

Caminaba tristemente entre los que todavía creían. Quería ser como ellos y golpeaba su angustia con despidos inútiles...

Todo en vano!

Había desperdiciado su vida, miserablemente. Era una sombra... una ruina... un recuerdo...

Ya no podía amar!

## Alumbramiento

Todo se sume en la quietud nerviosa del que aguarda el minuto de un milagro. Hasta en la tenue luz del candelabro parece haber la espera silenciosa.

Afuera, el viento, en el sauzal, reposa el suave ritmo de su plectro alado... y cómplice, la fuente, el dulce halago acalla de su música llorosa.

Mas, el instante del milagro llega, y hecho queja el dolor rompe la seda de la quietud y del recogimiento;

y ya cumplida la misión sagrada, un débil llanto, en la penumbra vaga, pregona el acto del alumbramiento.

Roque FRANCO F.

## LA FIESTA DEL MAIZ

Por Fafael Jaramillo Arango

Los caminos soleados tienen la música de los mármoles. Música que más parece el murmullo cadencioso de la seda en el lento ritmo del vals. Cuando el viento mueve los sembrados de verdura, las nudosas cañas se inclinan obedeciendo al mandato de una voz inaudible, tiemblan las hojas y el rubio cobre cabello de chócolos se agita como las melenas de las colegiales en vacaciones.

Los maízales trepan por las lomas, bajan a las hondanadas, se extienden por el valle y encierran con dulce amor y compajía el rancho montajero, de cuyo techo "se levanta blanco azulado el humo del hogar".

A la caña de maíz se enreda el crisol que abre sus pequeñas flores de porcelana. Entonces la rumorosa selva que nos ocultaba de niños piratas, en busca de la codiciada mazorca, se puebla de animalillos ladrones. Y también la batatilla, "la flor sencilla, la modesta flor" pone toques de oro, de rojo, de azul, a la tamizada luz que cae de un cielo sin horizontes.

La casa campesina se enclava en el sembrado, como si hiciera parte de él mismo, como si hubiera

"Salpicada de estrellas de esmeralda, desde lejos la roza se divisa; manto real de terciopelo negro que las espaldas de un titán cobija, abordadas sus airosas pliegues formados de cañadas y colinas; con el humo argentado de su rancho, de sus quebradas en la blanca cinta".

Cuando Sonsón ha erigido la "Fiesta del Maíz" ha erigido el más alto monumento a su cantor. En ella se exalta el culto de los dioses que presiden la siembra y la recolección y es porque Gutiérrez González nos legó en poema inmortal el fervoroso elogio de nuestro pan, de la faena campesina y, de todo cuanto es y convive con la tierra.

"El vuelo del poeta,—dice Camacho Soldán—traspasa las regiones humanas y penetra en los espacios ya etéreos, ya profundos y oscuros, de los reinos de la naturaleza exterior. Allí pone el oído atento a las voces misteriosas del bosque, traduce el lenguaje humano el mejido de las grandes aguas despeña-

nado con él. Es el hogar limpio y claro, santuario de amor donde la joven pareja que ayer buscó el arribo de esta quiebra, para arañar la tierra y regar el grano generoso, se ve rodeada de fuertes vástagos que son sangre de su sangre y herencia de su raza. Mozas de ojos grandes y negros, de garboso andar, de formas que son ritmo y gracia, montañeras que tienen la frescura de las hierbas, que huelen a poleo. Y ellos, los domadores de la selva, que van abatiendo con el hacha, para recordar la estrofa exaltada de Epifanio:

"Fo que nació altivo y libre sobre una sierra antioqueña, llevo el hierro entre las manos porque en el cuello me pesa".

Tres piedras mantienen vivo el fuego del hogar y sobre ellas, en negra olla de barro, hiérve la mazorra, de granos esponjosos y blancos, que son delicia al paladar, alivio en el trabajo, y cuyo "claro" calma la sed como la más regalada bebida. En la sbrasas se asan los chócolos; que con guía y delicia muerden los peones, mientras avanzan en su tarea y en la cayana se doran las arepas, conque se ha de acompañar la rústica comida.

das, se estrema con el horror profundo de las negras cavernas y recibe de Ceras las espigas doradas de un alimento perpétuo e inagotable".

Al celebrarse esta fiesta vienen a la memoria "esos recuerdos con olor de helecho", que fueron la misma infancia del poeta, la infancia de todos los que asistimos regocijados y con dulce emoción a la cocienda del maíz y que ahora, como cada año, la ciudad natal revive para todos sus hijos.

"Avaro guarda el corazón del hombre esos recuerdos que de niño quedan; es el rayo de sol en una cárcel, es el tesoro de la edad proyecta".

Porque la ausencia de muchos años, no borra la visión encantada de aquellos días evocados por el cantor del maíz aunque allí para muchos no queden sino las cenizas de los seres queridos.

Salve ciudad, montes y cerros, caminos soleados que tienen la música de los maízales, ranchos humildes de la montaña, montañeras garridas, fuertes montañeras de arriscados sombreros, machete al cinto y carriol de siete fuelles, Capilla de Jesús Nazareno donde ayudé a los oficios divinos, río familiar a nuestras escapadas estudiantiles, "pozo del estudiante, monte de Capiro, sol de los venados en las tardes de verano, "no muera yo sin que otra vez os vea".

## AMAR ES VIVIR

Frecuentemente se pregunta el hombre qué es la vida. La vida es una para el vegetal, otra para el animal, otra para el ser humano.

Nacer, crecer, multiplicarse y morir no satisface a la razón.

Por ser el hombre espíritu y no pura materia como el irracional, en el espíritu ha de buscarse la explicación de su existencia.

Sólo hay verdadera vida humana donde hay vida espiritual

Y la vida espiritual no es sino amor.

La materia da a conocer sus energías latentes por la vibración de sus moléculas. El espíritu también se manifiesta por su vibración, que es el amor.

Cuando el amor comienza se enciende el primer foco de luz y de calor: es el egoísmo, el amor concentrado en sí. Luego, el amor se extiende hacia otros seres y crece con la mutua simpatía, la penetración con lo que nos rodea, la identificación con la verdad y la belleza.

Sin amor la verdadera vida humana no existe y todo cambio es aparente.

Vivimos, en realidad, al contemplar con amor una rosa, una estrella, una obra de arte; cuando anhelamos la felicidad de alguien; mientras buscamos amorosamente la verdad y la justicia; mientras avanzamos hacia lo Divino Invisible.

Por el amor existimos y para amar vivimos.

Aprender a vivir es aprender a

(Pasa a la página 7)

## Una Oportuna Aclaración

Sta. Elida Villamar,  
Redactora de la Página Literaria  
del Semanario “Calle 6” de la  
Ciudad de Colón,  
Presente.  
Apreciable Señorita:

Por cortesía de la casa “Editorial Artística Americana” de Montevideo, Rep. del Uruguay, ha llegado a mis manos el primer número de la revista “Arte en América” editada por dicha Casa, la cual tiene también en preparación una antología anuaria de poetas americanos titulada “Valores de América”, la que verá la luz pública a fines del presente mes.

La revista “Arte en América” es precursora de la Obra antológica mencionada, por lo cual la pongo a disposición del público en la Biblioteca “Mateo Iturralde” de esta ciudad, con el fin de tratar de deshacer los conceptos erróneos que se hayan podido formar al rededor de la Casa editora, debido a una información aparecida en un periódico de la prensa capitalina de fecha 11 de mayo del año en curso, el cual puso en tela de dudas los

fines culturales de acercamiento intelectual, a que se propone la “Editorial Artística Americana”.

“Arte en América” es una Revista nitidamente impresa en papel satinado, y en sus páginas se encierra un material de verdadero valor literario de autores de reconocido prestigio intelectual, que marcan el derrotero con sus producciones, a los aspirantes a la ascensión del pensamiento en sus múltiples ramificaciones de luz que hoy porta la revista uruguaya fundada en una base popular y simpática a través del Continente Americano, brindando una oportunidad para muchos, entre los pueblos del idioma de Cervantes en una confraternidad cultural del pensamiento.

Entre la nitidez de las páginas de “Arte en América”, encontramos de la exquisita poetisa panameña, Stella Sierra, una de tantas orquídeas que perfuman su fama justificada, y que transmiten el alma de sus poemas en los pétalos versificados que glorifican las flores diamantinas de su avanzado pensamiento poético:

### El Arbol Desnudo

Arbol desnudo, sangre de ceniza,  
comunidad de tu cuerpo y de la estrella.  
Tu rama amarga el cielo con su huella  
y la flor en tu piel se martiriza.

Indefinible signo te esclaviza  
al espigado viento y la centella;  
dolido el corazón por la querella,  
campanada de luna te humaniza.

Tosca tu sien para la sierva mano,  
ángel de greda escucha los murmullos  
de tu ignorado parto de verano.

¡Arbol de sombras, fiesta de cocuyos.  
Sin miel tu fruto, morirá el gusano.  
¡Vivirán en estrellas tus capullos!

CARLOS QUAYLE.

EXISTEN NUEVOS ... .. AMAR ES VIVIR

(Viene de la Primera Página)

bre preparativos militares secretos del Soviet o no.

Los funcionarios de los gobiernos de la Europa Occidental, entre ellos un ministro del gabinete con quien he hablado, profesan desconocer informe alguno diplomático o del servicio de inteligencia militar que indique una concentración poco usual de fuerzas soviéticas en parte alguna del mundo.

La mayoría de estos funcionarios europeos privadamente se inclinan a creer que los directores soviéticos aun no están preparados a arriesgarse a una guerra con Occidente y no quieren guerra en un futuro inmediato.

Es imán que las declaraciones de Acheson, Johnson y el General Omar Bradley, el jefe de estado mayor del ejército de los Estados Unidos, tuvieron la intención principal de estimular el apoyo del Congreso al programa del Presidente Truman para ayudar a rearmar a la Europa del Oeste.

En relación con esto se recuerda que el Senador John Foster Dulles de Nueva York, el republicano asesor sobre relaciones exteriores, dijo al Senado hace un par de semanas que durante la Conferencia de Ministros del Exterior en París los representantes occidentales discutieron, pero rechazaron, una proposición de mantener al pueblo norteamericano “artificialmente alarmado” sobre el peligro de guerra con Rusia.

Los líderes gubernamentales de la Europa Occidental, estiman desde luego, que el gobierno norteamericano hace muy bien en tomar cualesquiera medidas que considere necesarias para lograr la aprobación por el Congreso del programa de rearmamento.

Estiman, además, que el peligro de un posible ataque ruso existirá mientras la Europa Occidental sea incapaz de defenderse de la invasión y que el objetivo final de la política extranjera del Soviet continúa siendo la dominación del mundo por el comunismo.

Sin embargo, queda el hecho de que no dicen conocer informe alguno que indique que Rusia esté planeando tal ataque en Europa o en cualquier otra parte, en el futuro inmediato.

(Viene de la Página 6)

amar.

Sólo quien ama vive.

Cuando tengamos un poco más de amor no existirán tantos tristes no tantos desconcertados.

Muchos sufren porque nadie los quiere; muchos no avanzan porque nadie los guía y están como los ciegos que se detienen y aguardan que alguien los tome de la mano para cruzar la calzada sin peligro.

América trae al mundo el evangelio del amor. Somos hombres de paz, somos conscientes de la solidaridad humana; nuestro corazón repudia el crimen y nuestro espíritu ama la justicia. Vamos sobre tierra virgen hacia una nueva aurora para la humanidad.

El americanismo no es una ideología, ni una filosofía, ni un sistema político; es un sentimiento.

Hasta el presente no se buscó la felicidad por el amor. Nosotros lo sentimos como una fuerza redentora.

Disminuirá los sufrimientos, suavizará las luchas, embellecerá la vida.

El americanismo o es amor o es nada.

¡Sólo quien ama vive!  
A todos los que trabajan pudieran preguntarse si aman su labor, porque si no la aman es como si nada hicieran.

A cuantos le hablan al pueblo, sea cual fuere su medio de expresión, si lo hacen sin amor, mejor sería que callaran.

Aquellos que están juntos, si no los une el amor, que se separen. Cuantos andan sin amor, que se detengan.

—¡Alto!... ¿Quién vive?...— dicen los centinelas invisibles desde los límites de este mundo con el otro.

¡Vive sólo quien ama!  
¡Todos los demás son muertos que caminan!

Constancio C. Vigil

**ANUNCIE EN CALLE 6 Semanalmente**

### CAJA DE AHORROS (Sucursal)

Avenida del Frente No. 7017

ACEPTAMOS DEPOSITOS desde B/5.00 — INTERESES 2%  
AHORROS DE NAVIDAD 0.25 — 0.50 y B/1.00 semanales.  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS — Condiciones Ventajosas.

La economía es la Base Fundamental del bienestar.

CAJAS DE SEGURIDAD a Precios Módicos.

SIEMPRE DISPUESTOS A SERVIR A UD.

Días Laborables de 8:00 a.m. a 12:30 p.m.

SABADOS de 8:00 a.m. a 12 p.m.

## BAZAR FRANCES

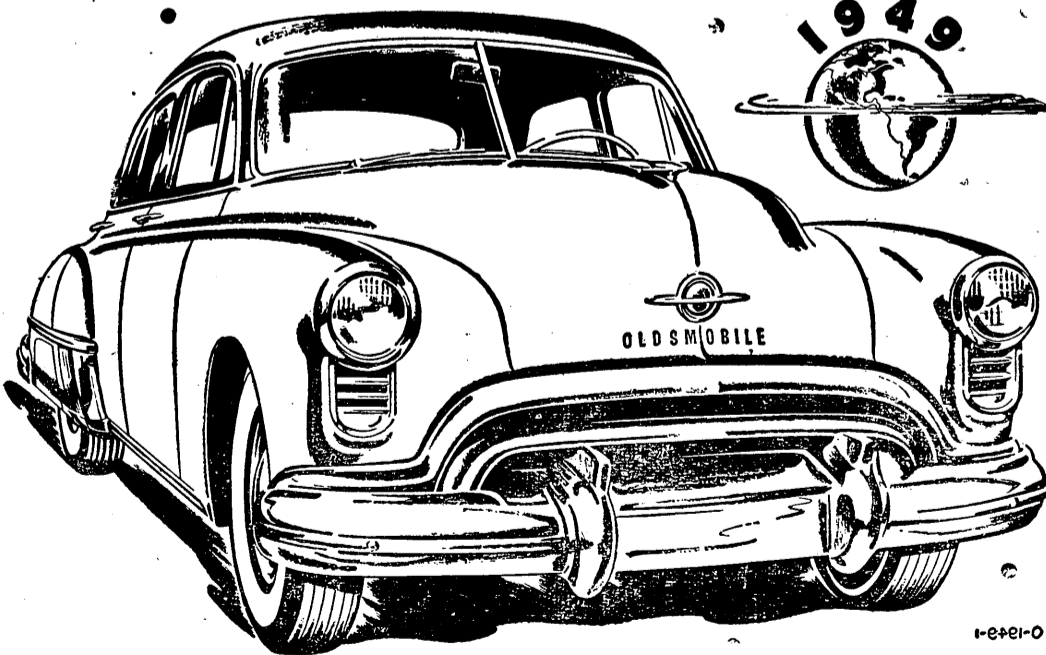
ARTICULOS PARA REGALOS

COLON

Calzados Florsheim

## Anuncie en “Calle 6”

# OLDSMOBILE



## PANAMA AUTO, S. A.

Calle 16 y Meléndez

Colón

Tel. 690 - 51L

Apartado 409



EMBOTELLADORES:

TAGAROPULOS, S. A.

Tel. 1002-3

Colón, R. P.

CIA. PANAMERICANA DE ORANGE CRUSH

Tel. 2060

Panamá, R. P.

# GORGONA

EL REY DE LOS RONES Y EL  
RON DE LOS REYES

## España, gran Aeropuerto Internacional

MADRID, Agosto — España, por su situación estratégica, es un gran aeropuerto intercontinental; pero con sus 40 aeródromos, además de sus numerosos campos de socorro, tanto para la paz como para la guerra va siendo, en realidad de verdad, un gran campo de aterrizaje imprescindible.

España tiene, a poca distancia de Madrid, el mayor aeropuerto de Europa: el de Barajas, con pistas de aterrizaje para aviones de 150 toneladas. Los aeropuertos usuales son adecuados sólo para aviones de una 50 toneladas.

Grandes son las dificultades con que se ha trapezado, pero el Gobierno español y, singularmente, el Ministerio del Aire, ha querido dar un impulso inusitado a la aviación y los transportes aéreos.

Oficialmente se dice que la capacidad de las líneas aéreas se ha multiplicado por siete desde la terminación de la guerra.

En 1947, los aviones españoles

recorrieron 3.600 000 kilómetros, y en dicho año fueron transportados 136.000 viajeros, con la particularidad de que en el referido período de tiempo no hubo ningún accidente que lamentar.

Hoy en día el tráfico aéreo es todavía más intenso con la creación de nuevas líneas, como las de Málaga Melilla y Málaga Tetuán y el comienzo del servicio de aerotaxis que enlazan todas las provincias españolas entre sí.

En 1948 dichos aerotaxis recorrieron 600.000 kilómetros siendo 8.000 pasajeros los que utilizaron este medio de transporte.

Muchas líneas aéreas extranjeras utilizan campos españoles para sus vuelos transoceánicos e intercontinental, pues el espacio destinado a aeropuertos se ha sextuplicado y mejorado.

Actualmente cerca de 130 millones de metros cuadrados estarán destinados a aeropuertos, siendo los más importantes de éstos los de Mintades (Barcelona) San Pablo (Sevilla) y Barajas (Madrid)

En este último, el mejor de España y de Europa—según los técnicos—aterrizaron en 1943 2.352 aviones extranjeros.

Pero, además de todo esto, España se esfuerza por crear una industria y una técnica aeronáutica

propias, y para ello se creó el Instituto Nacional de Técnica Aero-náutica.

España, carente de los medios necesarios materiales y económicos sigue trabajando con dicho afán y propósito, y son numerosos los prototipos construídos.

Poco es lo conseguido, si lo comparamos con lo logrado en países como Norteamérica e Inglaterra, pero España no quiere dormirse y desea continuar estudiando, ensayando y mejorando.

Ha logrado construir el primer avión español de transporte—un bi motor monoplaneo, totalmente metálico—muy adecuado según los entendidos, para los transportes interprovinciales.

Se espera que, para diciembre del presente año, sean ya sesenta los aerofaros que se levanten en todo el territorio español para guiar a los aviones en vuelos nocturnos.

La juventud ya no cree en el riesgo del aire, y el Gobierno español fomenta las vocaciones aviatorias en centenares de jovencitos encuadrados en el Frente de Juventudes.

MADRID. El actual régimen de sociedades anónimas español va a ser reformado, de acuerdo con el

propósito y la necesidad de “coartar la libertad con que en España discurren dichas sociedades”.

El Gobierno español ha abierto información pública sobre el anteproyecto de reforma del referido régimen de sociedades anónimas.

La Legislación española relativa a estas sociedades e inserta en el Código de Comercio de 1885 la consideran muchos caducada o muy vetusta aún con respecto a la ley francesa de 1867.

Es muy general la opinión de que ha fracasado el sistema liberal puro en su aplicación a esta forma de sociedad mercantil, y se afirma que la necesidad de reformar dicho régimen responde a exigencias económicas y no a postulados políticos.

Se dice que en muchas de las sociedades anónimas españolas “prevalece una minoría audaz, no siempre identificada con la suerte y el interés del capital” y que di-

cha minoría suele actuar con “excesivo y legal despotismo”.

“Se trata —dice un comentarista— de impedir, mediante una legislación orgánica minuciosa los posibles abusos a que dé lugar la constitución y el funcionamiento jurídicos de las sociedades anónimas”.

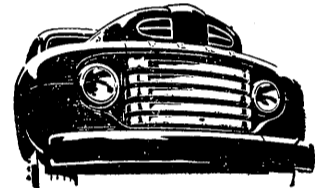
Piden los comentaristas que en la nueva legislación no se vaya a otro principio completamente opuesto; el de colocar la dirección de la Empresa en manos de una sola persona.

**ANUNCIE EN  
CALLE 6  
Semanalmente**

### LOS CAMIONES



DURAN MAS



McMILLAN & EAGAN, S. A.  
C O L O N

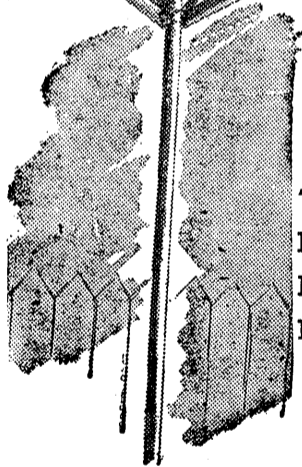
## Mercadito Santa Isabel

*El mejor de la plaza, donde se venden víveres frescos, buenos y baratos al gusto del cliente*

Situado en la calle 8 — Santa Isabel

MAS BLANCA  
Y  
MAS LIMPIA

CON



“Por lo espumoso, sabroso.  
Por lo fragante, exquisito.  
Por lo suave, delicioso.  
LAVASOL lava blanquito”

# Jabón LAVASOL

## CARRERAS DE CABALLOS

SABADOS Y DOMINGOS 12:30 p.m. a 6 p.m.

Hasta ahora esta contribución se elevaa más de B/. 350.000<sup>00</sup>

LOCAL: ARENA COLON

Calle 6 entre Balboa y Frente

Se venden y se pagan Boletos al Pool, Dupletas, One-Two y Quinielas

LUIS J. SAYAVEDRA,  
Gerente en Colón del Hipódromo Nacional.